



第五十六届会议

请求在大会第五十六届会议议程内列入一个补充项目

禁止用克隆技术复制人国际公约

2001 年 8 月 7 日法国和德国常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨根据大会议事规则第 14 条，请求在大会第五十六届会议议程内列入一个题为“禁止用克隆技术繁殖人国际公约”的补充项目。

鉴于此项议题具有多学科性质且在法律方面较为复杂，我们认为宜将这一项目分配给大会第六委员会。

根据议事规则第 20 条，谨随函附上解释性备忘录和一项有关决议草案（见附件一和二）。

伊夫·杜特里奥（[签名](#)）

汉斯·舒马赫（[签名](#)）

2001 年 8 月 7 日法国和德国常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件一

解释性备忘录

在生物技术进步这个既开展有关改善健康的前景，也引起新的伦理问题的普遍性问题方面，一些实验室和研究员声明他们打算在近期内进行用克隆技术复制人类的活动，这对人类的尊严和身份造成特别严重的问题，因此需要采取紧急行动。虽然目前仅有少数研究员或科研机构拥有进行这种活动的技术能力，但毋庸置疑的是，这种活动将影响到整个人类大家庭。在这方面应当回顾，联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)所制定和大会第 53/152 号决议所核可的《世界人类基因组与人权宣言》第 11 条规定，“违背人的尊严的一些做法，如用克隆技术繁殖人的做法，是不能允许的”。

为了应付这一挑战，法国和德国提出一项倡议，目的是在联合国的世界范围内谈判订立一项关于禁止用克隆技术繁殖人的国际法律文书。谈判必须向所有国家开放，并允许各专门机构、特别是教科文组织和世界卫生组织（卫生组织）参加。此外，人权委员会主张设立独立专家组，^a 审议有关《世界人类基因组与人权宣言》的后续工作，在适当时将有助于这些谈判。

这一问题由于具有多学科性质，无法在联合国的任何一个专门机构（人权委员会、教科文组织、卫生组织等等）中处理其所涉的各个方面，因此属于大会的权限范围。看来最适合在大会第六委员会进行谈判，以拟定一份具有法律约束力的文书，该文书无疑将提出法律上和技术上复杂的问题。法-德倡议有意着重在范围较广的辩论中的一个具体方面，不管在哪个论坛对此议题进行讨论，应维持必要的一致性。

鉴于这个议题十分复杂，适宜分两个步骤来处理。因此建议大会在第五十六届会议期间通过一项决议，决定就订立禁止用克隆技术繁殖人的国际法律文书展开谈判，并为此目的在第六委员会中设立一个不限成员名额的特设委员会，最初负责制订谈判的任务规定，随后主持谈判。希望大会第五十七届会议通过特设委员会草拟的任务规定，以便于 2003 年展开有关这份未来文书的谈判工作。

^a 见委员会 2001 年 4 月 25 日第 2001/71 号决议（以协商一致方式通过）第 4 段。

2001 年 8 月 7 日法国和德国常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件二

决议草案

禁止用克隆技术繁殖人国际公约

大会，

回顾联合国教育、科学及文化组织大会 1997 年通过的《世界人类基因组与人权宣言》，特别是其中第 11 条规定，“违背人的尊严的一些做法，如用克隆技术繁殖人的做法，是不能允许的”，并要求各国和国际组织进行合作，以便“在国家或国际一级采取各种必要的措施”，

又回顾其 1998 年 12 月 9 日第 53/152 号决议，其中它“核可”了《世界人类基因组与人权宣言》，

铭记人权委员会第五十七届会议通过的题为“人权与生命伦理学”的第 2001/71 号决议，

意识到生命科学方面的演变十分迅速，为改善个人和全人类健康开展了伟大的前景，但同时某些做法可能对个人的完整性和尊严造成威胁，

在这方面特别关切最近公布有关正在进行研究以便使用克隆技术繁殖人的情况，

决心制止这种对个人尊严的损害，

认识到国际社会有必要采取多学科手段，拟定这一问题的适当解决办法，

1. 决定在第六委员会中设立一个特设委员会，向联合国所有会员国或各专门机构的成员国、联合国系统各专门机构、特别是联合国教育、科学及文化组织和世界卫生组织开放，目的是拟定一项关于禁止用克隆技术繁殖人的国际公约；

2. 请特设委员会为此目的制订有关订立这一国际公约的谈判的任务规定，其中特别包括应予考虑的现有国际文书清单以及公约应予处理的法律问题清单；

3. 决定在大会第五十六届会议期间，特设委员会召开两次会议，各为期一周，有一项谅解在召开第一次会议时，有遗传和生命伦理学专家参与，交流信息和技术评估结果；

4. 请秘书长向特设委员会划拨履行这项任务所需的经费；

5. 还请特设委员会向第五十七届会议报告执行谈判任务的工作情况；

6. **决定**一俟大会通过谈判的任务规定，特设委员会就立即展开有关订立国际公约的谈判；

7. **决定**在其第五十七届会议临时议程中列入题为“关于禁止用克隆技术繁殖人的国际公约”的项目。
